

Brussel, 14 december 2016  
(OR. en)

15557/16

**COPEN 387**  
**EUROJUST 169**  
**EJN 91**

**NOTA**

---

van:	De heer Dimiter Tzantchev, ambassadeur, permanente vertegenwoordiging van de Republiek Bulgarije bij de Europese Unie
d.d.:	22 november 2016
aan:	Mevrouw Christine Roger, directeur-generaal, Raad van de Europese Unie
Betreft:	Omzetting van Kaderbesluit 2009/829/JBZ van de Raad van 23 oktober 2009 inzake de toepassing, tussen de lidstaten van de Europese Unie, van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen inzake toezichtmaatregelen als alternatief voor voorlopige hechtenis - Kennisgeving door de Republiek Bulgarije

---

Mevrouw de directeur-generaal,

Hierbij gaan de kennisgevingen van de Republiek Bulgarije betreffende Kaderbesluit 2009/829/JBZ van de Raad inzake de toepassing, tussen de lidstaten van de Europese Unie, van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen inzake toezichtmaatregelen als alternatief voor voorlopige hechtenis.

(beleefdheidsformule)

(w.g.) Dimiter Tzantchev

Gevolg gevend aan de op de Republiek Bulgarije rustende verplichting tot omzetting van *Kaderbesluit 2009/829/JBZ van de Raad inzake de toepassing, tussen de lidstaten van de Europese Unie, van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen inzake toezichtmaatregelen als alternatief voor voorlopige hechtenis* is de "wet betreffende de erkenning, de tenuitvoerlegging en de toezending van beslissingen aangaande de tenuitvoerlegging van andere toezichtmaatregelen dan detentie" aangenomen (Staatscourant ("State Gazette") nr. 33 van 26 april 2016). Deze wet treedt in werking op 27 mei 2016.

Voorts doet Bulgarije overeenkomstig het kaderbesluit de volgende kennisgevingen en legt het de volgende verklaringen af:

**1) Kennisgevingen uit hoofde van artikel 6, lid 1 ('aanwijzing van bevoegde autoriteiten'):**

In de Republiek Bulgarije is de autoriteit die bevoegd is voor het erkennen van een beslissing over toezichtmaatregelen, andere dan een in een andere lidstaat van de Europese Unie gegeven detentiebevel, de regionale rechtbank van de woonplaats van de persoon tegen wie de maatregel gericht is. Indien de betrokkene geen woonplaats op het Bulgaarse grondgebied heeft, is het gerecht van de stad Sofia de bevoegde autoriteit voor het erkennen van de beslissing.

De autoriteit die bevoegd is voor het toezenden van een beslissing over een toezichtmaatregel aan een andere lidstaat van de Europese Unie is de toezichthoudende aanklager.

**2) Kennisgevingen uit hoofde van artikel 8, lid 2 ('soorten toezichtmaatregelen')**

Bulgarije is bereid toezicht uit te oefenen op de volgende maatregelen:

a) het verbod om bepaalde activiteiten die verband houden met de vermeende strafbare feiten te verrichten, waarbij het onder meer kan gaan om een bepaald beroep of werkterrein; of

b) de verplichting om in een bepaald aantal termijnen of in één keer, een som geld te storten of een andere waarborg te verstrekken;

**3) Kennisgevingen uit hoofde van artikel 9, lid 4 ('Criteria betreffende de lidstaat waaraan de beslissing inzake toezichtmaatregelen kan worden toegezonden')**

Overeenkomstig artikel 9, lid 4, kan Bulgarije een beslissing over een toezichtmaatregel ten aanzien van een persoon die niet ononderbroken of permanent op het grondgebied van de Republiek Bulgarije heeft verbleven, erkennen of erop toezien, wanneer aan één of meer van de volgende voorwaarden is voldaan:

1. de betrokkene is een Bulgaarse burger;
2. op de toezichtmaatregel kan toezicht worden uitgeoefend in de Republiek Bulgarije;
3. de betrokkene heeft verklaard dat hij of zij op het grondgebied van de Republiek Bulgarije zal verblijven om er specifieke werkzaamheden te verrichten;
4. de betrokkene is lid van een gezin dat permanent in de Republiek Bulgarije verblijft;
5. de betrokkene heeft verklaard dat hij of zij op het grondgebied van de Republiek Bulgarije zal verblijven om er te studeren met het oog op het behalen van een beroepskwalificatie of een diploma;

**4) Kennisgevingen uit hoofde van artikel 21, lid 3 ('overlevering van de betrokkene'):**

De Republiek Bulgarije heeft gebruik gemaakt van de mogelijkheid waarin voorzien wordt door artikel 2, lid 1, van Kaderbesluit 2002/584/JBZ betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten.

**5) Verklaring overeenkomstig artikel 24 ('talen')**

De Republiek Bulgarije verklaart dat zij een vertaling van het certificaat in het Bulgaars aanvaardt.

---